

《浣溪沙·古北口》納蘭性德(1655-1685) 江紹倫英譯

《Tune·Silky Sands Brook:The Great Wall's Northern Pass》Nalan Xingde(1655-1685)

楊柳千條送馬蹄 北來征雁舊南飛 客中誰與換春衣
終古閑情歸落照，一春幽夢逐遊絲，信回剛道別多時

Thousands of wickers bid the horse troop adieu
Wild geese from the north fly south usual
Individual soldiers change to spring clothes

Human affairs since antiquity rest in sunset rays
Many a spring dream test the spider's ways
Alas your reply letter arrives long from our parting